



XTline
PROFESSIONAL TOOLS

NÁVOD K POUŽITÍ

XT105307

NÁSTAVEC
NA LEŠTĚNÍ



Model:	AG07
Průměr kotouče:	150mm
Závit vřetene:	M14
Hmotnost:	0,47 kg





PŘÍPRAVA PRÁCE A POUŽITÍ

Před spuštěním zařízení si přečtěte všechny pokyny!

1. Před připojením lešticího nástavce k úhlové brusce nejprve odpojte přívodní kabel zařízení od zdroje elektrického napětí.
2. Nástavec odpojte od úhlové brusky vždy, když se chystáte provádět čištění nebo kontrolu funkčnosti tohoto nástavce.
3. Nepoužívejte v mokřích nebo vlhkých prostorech.
4. Při manipulaci a čištění nástavce používejte ochranu zraku a rukou.
5. Při obsluze zařízení používejte respirátor.
6. Při obsluze udržujte vaše prsty a končetiny v dostatečné vzdálenosti od kotouče, je-li připojen k brusce.
7. Stejně jako jiné nástavce může i tento nástavec při nesprávné manipulaci způsobit zranění.
8. Stejně jako v případě jiných druhů elektrického nářadí je nutné i toto zařízení udržovat mimo dosah dětí.
9. Vždy berte na vědomí a dodržujte všechna varování a bezpečnostní pokyny dodané spolu s úhlovou bruskou, ke které je tento nástavec zkonstruován.

VAROVÁNÍ: Určité druhy prachu, uvolňující se během leštění a z určitých částí samotného zařízení, mohou obsahovat látky, způsobující rakovinu, vrozené vady nebo jiná reprodukční rizika a mohou být zdraví škodlivé.

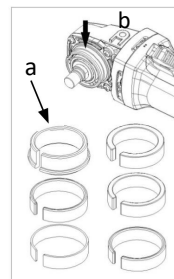
Montáž

Hnací kotouč upevněte pomocí šroubu se závitem velikosti M14. Ochranný kryt upevněte pomocí objímky (48mm) k úhlové brusce (popř. použijte redukce k upnutí). Rychlost otáček na brusce nastavte podle leštěného materiálu. Před montáží lešticího nástavce se, prosím, ujistěte, že je zařízení odpojeno od zdroje elektrického napětí.

Krok č.1:

1. Vyberte vhodné redukční kroužky (a) pro vaši úhlovou brusku

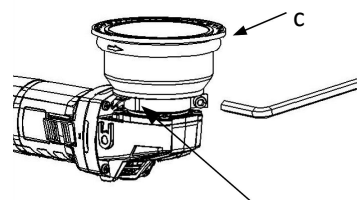
- a) Volitelné kroužky
- b) Pozice převodovky pro upínání



Krok č.2:

1. Nastavte kryt odsávání do správné pozice a zajistěte jej pomocí šestihřanného klíče
2. Ujistěte se, že vodící kolík je kompatibilní s podložkou vaší úhlové brusky, jinak hrozí riziko odírání lešticího krytu o gumovou část

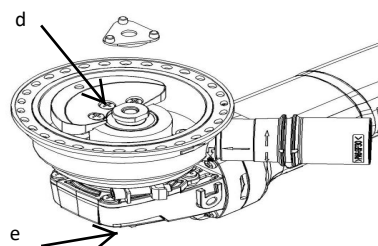
- c) Kryt odsávání



Krok č.3:

1. Stiskněte aretační tlačítko hřídele a dbejte na to, aby hřídel zůstala zaaretována.
2. Našroubujte excentrický nástavec na hřídel, dotáhněte rukou.

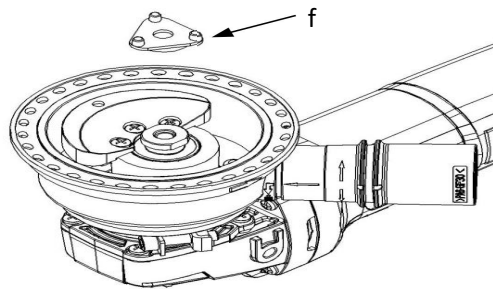
- d) Excentrický nástavec
- e) Aretační tlačítko hřídele



Krok č.4:

1. Umístěte trojúhelníkový doraz na excentrický nástavec ve směru, který je naznačen v nákresu

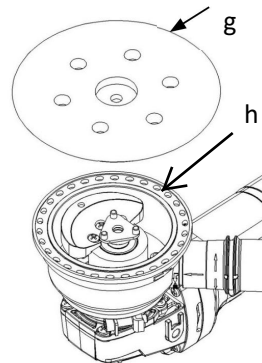
f) Trojúhelníkový doraz



Krok č.5:

1. Namontujte na doraz lešticí podložku.

g) Lešticí podložka



Krok č.6:

Namontujte plochou podložku se šroubem. Přidržte lešticí podložku rukou a dotáhněte šroub pomocí šestihranného klíče.

Údržba:

1. Před každým použitím očistěte hnací hřídel. Dbejte na to, aby se na hnací hřídeli nenacházela žádná špína, mastnota nebo zbytky nečistot.
2. Vše, co je nezbytné udělat pro zachování bezchybného stavu nástavce, je očistit jej po každém použití od přebytečných nečistot a částic.
3. Skladujte na studeném, suchém místě a mimo dosah dětí.



SERVIS A ODPOVĚDNOST ZA VADY

Dne 1.1.2014 vstoupil v platnost zákon c. 89/2012 Sb. Firma XTline s.r.o. v souladu s tímto zákonem poskytuje na Vámi zakoupený výrobek odpovědnost za vady po dobu 24 měsíců (u právnických osob 12 měsíců). Reklamacie budou posouzeny našim reklamačním oddělením (viz níže) a uznané bezplatně opraví servis firmy XTline s.r.o.

Místem pro uplatnění reklamace je prodejce, u kterého bylo zboží zakoupeno. Reklamace, včetně odstranění vady, musí být vyřízena bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnu ode dne uplatnění reklamace, pokud se prodávající s kupujícím nedohodnou na delší lhůtě. Kupující může uplatnit reklamaci osobně nebo zasláním zboží k reklamaci přepravní službou na vlastní náklady, v bezpečném balení.

Zásilka musí obsahovat reklamovaný výrobek, prodejní dokumenty, podrobný popis závady a kontaktní údaje (zpáteční adresa, telefon). Vady, které lze odstranit, budou opraveny v zákonné lhůtě 30 dnů (dobu lze po vzájemné dohodě prodloužit). Po projevení skryté vady materiálu do 6 měsíců od data prodeje, která nelze odstranit, bude výrobek vyměněn za nový (vady, které existovaly při převzetí zboží, nikoli vzniklé nesprávným používáním nebo opotřebením). Na neodstranitelné vady a vady, které si je kupující schopen opravit sám lze po vzájemné dohodě uplatnit přiměřenou slevu z kupní ceny. Nárok na reklamaci zaniká, jestliže:

- výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k obsluze
- výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen nebo používáním nevhodných nebo nekvalitních maziv apod.
- škody vzniklé působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů
- vady byly způsobeny nevhodným skladováním či manipulací s výrobkem
- výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení.

ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA PŘÍSLUŠENSTVÍ



XTline
PROFESSIONAL TOOLS

NÁVOD K POUŽITIE

XT105307

NÁSTAVEC
NA LESTENIE



Model:	AG07
Priemer kotúča:	150mm
Závit vretena:	M14
Hmotnosť:	0,47 kg





PRÍPRAVA PRÁCE A POUŽITIE

Pred spustením zariadenia si prečítajte všetky pokyny!

1. Pred pripojením leštiaceho nástavce k uhlovej brúske najskôr odpojte prívodný kábel zariadenia od zdroja elektrického napätia.
2. Nadstavec odpojte od uhlovej brúske vždy, keď sa chystáte vykonávať čistenie alebo kontrolu funkčnosti tohto nadstavca.
3. Nepoužívajte v mokrých alebo vlhkých priestoroch.
4. Pri manipulácii a čistení nástavce používajte ochranu zraku a rúk.
5. Pri obsluhu zariadenia používajte respirátor.
6. Pri obsluhu udržiavajte vaše prsty a končatiny v dostatočnej vzdialenosti od kotúča, ak je pripojený k brúske.
7. Rovnako ako iné nástavce môže aj tento nadstavec pri nesprávnej manipulácii spôsobiť zranenie.
8. Rovnako ako v prípade iných druhov elektrického náradia je nutné aj toto zariadenie udržiavať mimo dosahu detí.
9. Vždy berte na vedomie a dodržiavajte všetky varovania a bezpečnostné pokyny dodané spolu s uhlovou brúskou, ku ktorej je tento nadstavec skonštruovaný.

VAROVANIE: Určité druhy prachu, uvoľňujúce sa počas leštenia a z niektorých častí samotného zariadenia, môžu obsahovať látky, spôsobujúce rakovinu, vrodené chyby alebo iné reprodukčné riziká a môžu byť zdraviu škodlivé.

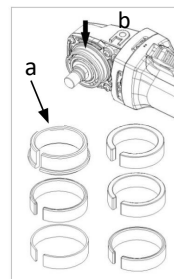
Montáž

Leštiace nástavec je upevnený pomocou skrutky so závitom veľkosti M14, upínacie svorky kovového krytu s priemerom 0,48mm k uhlovej brúske s hodnotou rýchlosti bez záťaže nižšie ako 4000 ot / min. Pred montážou leštiaceho nástavce sa, prosím, uistite, že je zariadenie odpojené od zdroja elektrického napätia.

Krok č.1:

1. Vyberte vhodné redukčné krúžky (a) pre vašu uhlovú brúsku

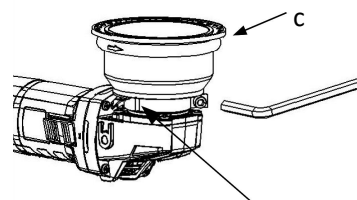
- a) Voliteľné krúžky
- b) Pozícia prevodovky pre upínanie



Krok č.2:

1. Nastavte kryt odsávania do správnej pozície a zaistite ho pomocou šesťhranného kľúča
2. Uistite sa, že vodiace kolík je kompatibilný s podložkou vašou uhlovej brúsky, inak hrozí riziko odierania leštiaceho krytu o gumovú časť

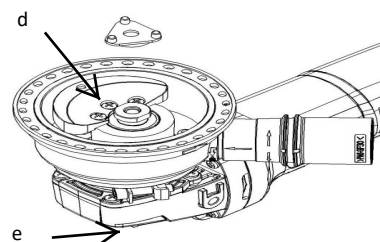
- c) Kryt odsávania



Krok č.3:

1. Stlačte aretačné tlačidlo hriadeľa a dbajte na to, aby hriadeľ zostala zaaretovaná.
2. Naskrutkujte excentrický nadstavec na hriadeľ, dotiahnite rukou.

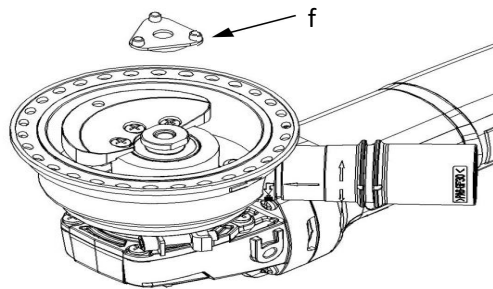
- d) Excentrický nadstavec
- e) Aretačné tlačidlo hriadeľa



Krok č.4:

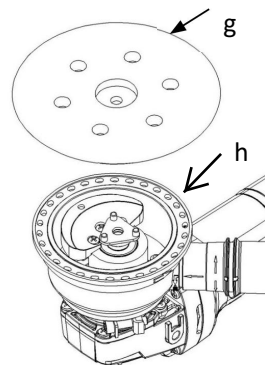
Umiestnite trojuholníkové doraz na excentrický nástavec v smere, ktorý je naznačený v nákrese

f) trojuholníkové doraz

**Krok č.5:**

Nainštalujte na doraz leštiace podložku.

g) Leštiace podložka

**Krok č.6:**

Nainštalujte plochú podložku so skrutkou. Pridržte leštiace podložku rúk a dotiahnite skrutku pomocou šesťhranného kľúča.

Údržba:

1. Pred každým použitím očistite hnací hriadeľ. Dbajte na to, aby sa na hnacom hriadeľi nenachádzali špina, masnota alebo zvyšky nečistôt.
2. Všetko, čo je potrebné urobiť pre zachovanie bezchybného stavu nástavce, je očistiť ho po každom použití od prebytočných nečistôt a častíc.
3. Skladujte na studenom, suchom mieste a mimo dosahu detí.

**SERVIS A ZODPOVEDNOSŤ ZA CHYBY**

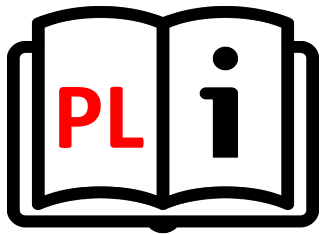
Dňa 1.1.2014 nadobudol účinnosť zákon c. 89/2012 Sb. Firma XTline s.r.o. v súlade s týmto zákonom poskytuje na Vami zakúpený výrobok zodpovednosť za chyby po dobu 24 mesiacov (u právnických osôb 12 mesiacov). Reklamácie budú posúdené naším reklamačným oddelením (pozri nižšie) a uznané bezplatne opraví servis firmy XTline s.r.o.

Miestom pre uplatnenie reklamácie je predajca, u ktorého bol tovar zakúpený. Reklamácia, vrátane odstránenia vady, musí byť vybavená bez zbytočného odkladu, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, pokiaľ sa predávajúci s kupujúcim nedohodnú na dlhšej lehote. Kupujúci môže uplatniť reklamáciu osobne alebo zaslaním tovaru na reklamáciu prepravnou službou na vlastné náklady, v bezpečnom balení.

Zásielka musí obsahovať reklamovaný výrobok, predajné dokumenty podrobný popis závady a kontaktné údaje (spiatočná adresa, telefón). Chyby, ktoré možno odstrániť, budú opravené v zákonnej lehote 30 dní (dobu môžu po vzájomnej dohode predĺžiť). Po prejavení skrytej chyby materiálu do 6 mesiacov od dátumu predaja, ktorá sa nedá odstrániť, bude výrobok vymenený za nový (vady, ktoré existovali pri prevzatí tovaru, nie vzniknuté nesprávnym používaním alebo opotrebovaním). Na neodstrániteľné vady a vady, ktoré si je kupujúci schopný opraviť sám môžu po vzájomnej dohode uplatniť primeranú zľavu z kúpnej ceny. Nárok na reklamáciu zaniká, ak:

- výrobok nebol používaný a udržiavaný podľa návodu na obsluhu
- výrobok bol používaný v iných podmienkach alebo na iné účely, než na ktoré sú určené alebo používaním nevhodných alebo nekvalitných mazív a pod.
- škody vznikli pôsobením vonkajších mechanických, teplotných či chemických vplyvov
- chyby boli spôsobené nevhodným skladovaním či manipuláciou s výrobkom
- výrobok bol použitý nad rámec prípustného zaťaženia.

ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA PRÍSLUŠENSTVO



XTline
PROFESSIONAL TOOLS

INSTRUKCJA OBSŁUGI

XT105307

URZĄDZENIE
DO SZLIFOWANIA



Model:	AG07
Średnica koła:	150mm
Zapięcie:	M14
Waga:	0,47 kg





PRZYGOTOWANIE DO PRACY I URUCHOMIENIE

Przeczytaj wszystkie instrukcje przed użyciem tego narzędzia!

1. Podczas mocowania urządzenia szlifierskiego do szlifierki kątovej odłącz urządzenie przewodowe od źródła zasilania.
2. Zawsze odłączaj nasadkę od szlifierki kątovej na czas jej czyszczenia
3. Nie używaj w mokrych lub wilgotnych miejscach.
4. Podczas używania i czyszczenia koła nosić ochronę oczu i rąk.
5. Podczas pracy nosić maskę przeciwpyłową
6. Trzymaj palce i kończyny z dala od koła, gdy jest ono przymocowane do Szlifierki
7. Jak każde narzędzie szlifierskie, może spowodować obrażenia, jeśli nie jest odpowiednio obsługiwany.
8. Jak w przypadku każdego elektronarzędzia, maszynę należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
9. Zawsze przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń i środków ostrożności dołączonych do szlifierki kątovej, z którą ma być używana ta nasadka.

OSTRZEŻENIE: Niektóre pyły powstałe w wyniku wypalania, a także zawartość maszyny mogą zawierać chemikalia, o których wiadomo, że powodują raka, wady wrodzone lub inne szkody rozrodcze i mogą być niebezpieczne dla zdrowia.

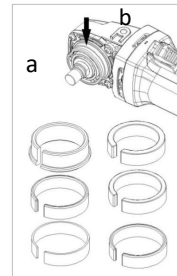
Montaż

Nasadka do polerowania rur nakładana jest za pomocą szlifierki kątovej z gwintem M14, Zacisk o średnicy 48 mm z metalową osłoną i prędkość bez obciążenia poniżej 4000 obr./min
Upewnij się, że zasilanie jest odcięte i odłącz urządzenie przed instalacją tej nasadki i do polerowania.

Krok 1:

1. Wybierz odpowiednią podkładkę mocującą (a) do swojej szlifierki kątovej.
2. Umieść odpowiednią podkładkę w szlifierce kątovej (c)

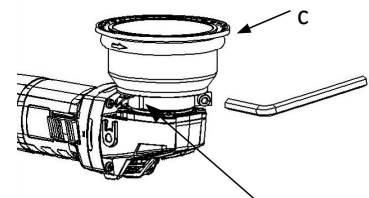
- a) Opcjonalne podkładki
- b) Pozycja skrzyni biegów dla podkładek



Krok 2:

1. Zamontować osłonę odsysającą we właściwej pozycji i przykręcić ją kluczem sześciokątnym.
2. Upewnij się, że kołek ustalający jest zgodny z podkładką szlifierki (e), w przeciwnym razie podkładka polerska może kolidować z gumową częścią.

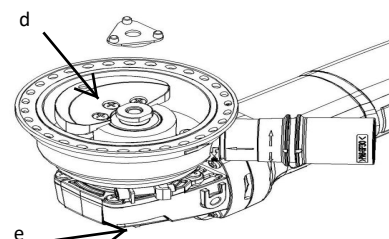
- c) Osłona odsysania pyłu



Krok 3:

1. Naciśnij przycisk blokady wrzeciona, aby upewnić się, że wrzeciono nie porusza się
2. Przykręć końcówkę mimośrodową do wrzeciona, dokręć ręcznie

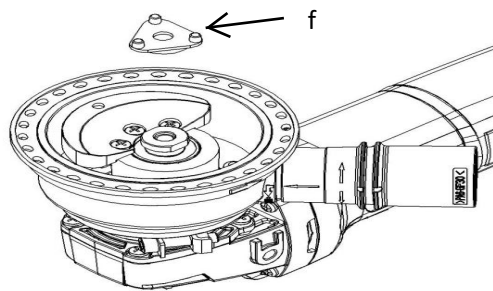
- d) Osprzęt szlifierski
- e) Przycisk blokady wrzeciona



Krok 4:

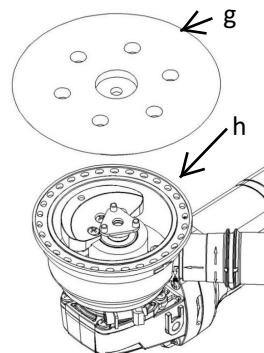
Umieść trójkątny stoper na końcówce o swobodnej orbicie, zgodnie z kierunkiem pokazanym na rysunku.

f) trójkątny Korek

**Krok 5:**

Zamontuj podkładkę polerską na ograniczniku.

g) Pad do polerowania

**Krok 6:**

Dokręć płaską podkładkę ze śrubą.
Przytrzymaj tarczę polerską ręką i dokręć śrubę kluczem imbusowym

Konserwacja:

1. Przed każdym użyciem wyczyść wał napędowy. Upewnij się, że nie ma na nim brudu, tłuszczu ani innych zanieczyszczeń.
2. Aby utrzymać nasadkę w doskonałym stanie, wystarczy wytrzeć ją po każdym użyciu w celu usunięcia wszelkich zanieczyszczeń i cząstek
3. Przechowuj go w chłodnym, suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci



USER MANUALL

XT105307

POLISHING ATTACHMENT



Model:	AG07
Wheel diameter:	150mm
Clamping:	M14
Weight:	0,47 kg





WORK PREPARATION AND USE

When using tool, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury and damage to equipment. Read all instructions before using this tool!

1. When attaching the polishing wheel to your angle grinder, disconnect a corded one from the power source.
2. Always disconnect the attachment from your angle grinder when cleaning or inspecting it.
3. Do not use in wet or damp locations.
4. Wear eye and hand protection when using and cleaning the wheel.
5. Wear a dust mask when operating.
6. Keep fingers and limbs away from the wheel when it is attached to your grinder.
7. Like any other polishing attachment, it can cause injury if not properly handle.
8. As with any power tool, the machine should be kept out of the reach of children.
9. Always adhere to all warnings and safety precautions provided with the angle grinder that this attachment is to be used with.

WARNING: Some dust created by power burnishing, as well as contents from the machine may contain chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproduction harm and can be hazardous to your health.

Assembly

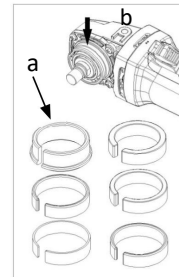
The polishing attachment is applied with M14-thread angle grinder with no load speed less than 4000rpm. Please ensure that the power is cut off and unplug the machine before the installation of this polishing attachment.

Step 1:

1. Choose the correct clamping washer (a) for your angle grinder
2. Place the proper washer to your angle grinder

a) Optional washers

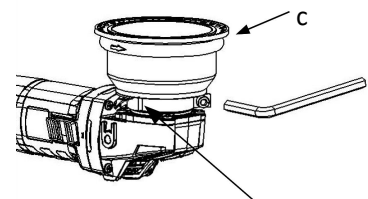
b) Position of gear box for washers



Step 2:

1. Assemble the dust extraction guard to the right position and screw it with the hex wrench
2. Make sure the locating pin is consistent with your grinder's washer(e), or the polishing pad has risks of interfering with the rubber part.

c) Dust Extraction Guard

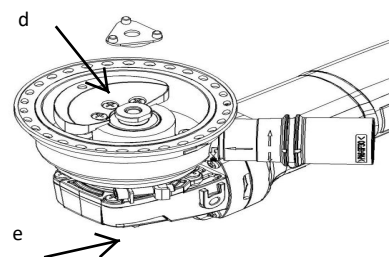


Step 3:

1. Press the spindle lock button to ensure the spindle keeps still
2. Screw the random orbit attachment to the spindle, tighten by hand

d) Random Orbit Attachment

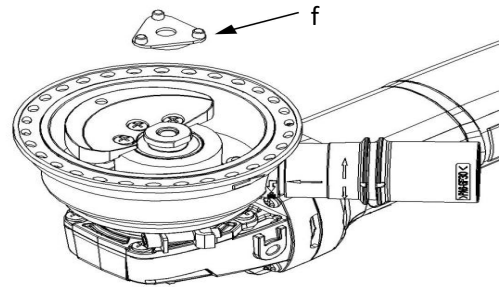
e) Spindle lock button



Step 4:

1. Place the triangular stopper onto the random orbit attachment as the direction shown in the picture

f) triangular Stopper



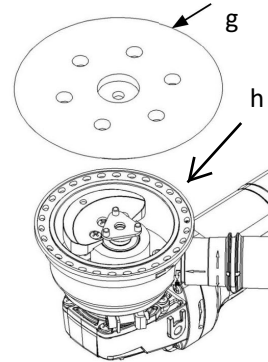
Step 5:

Install the polishing pad onto the stop.

g) Polishing pad

h) Stopper position

Note: the three pins of the stopper should align with the three holes on the polishing pad



Step 6:

Install the flat washer with the screw. Hold the polishing pad by hand and tighten the screw with a hex key

Maintenance

1. Before each use, clean off the drive shaft. Make sure it has no dirt, grease, or debris clinging to it.
2. All that is required to keep the attachment in excellent working condition is to wipe it down after each use to clear away any debris and particles.
3. Store it in a cool, dry location, out of reach of children.